

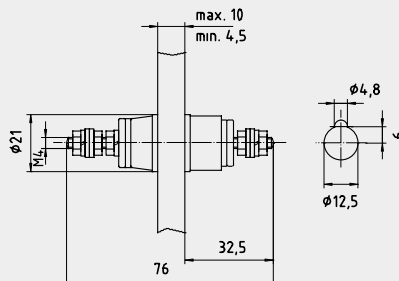


Öldichte Durchführungsschraubklemmen Lead-through Bolts, Oiltight



Type 421

16 A

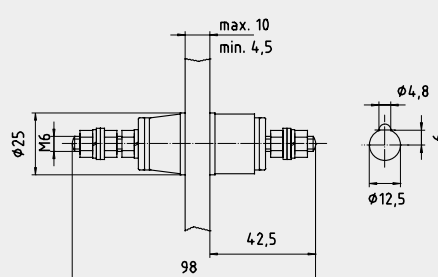


schwarz | black
Dichtungsringe | gasket rings
SIL C 4400

grün | green 8774210100
Perbunan | Buna variety 8774210110

Type 423

63 A

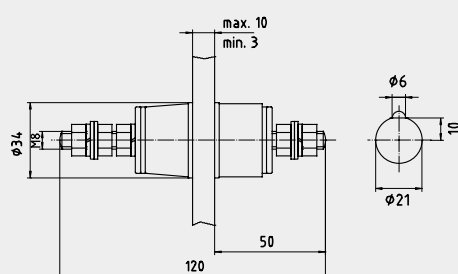


schwarz | black
Dichtungsringe | gasket rings
SIL C 4400

grün | green 8774230100
Perbunan | Buna variety 8774230110

Type 424

100 A

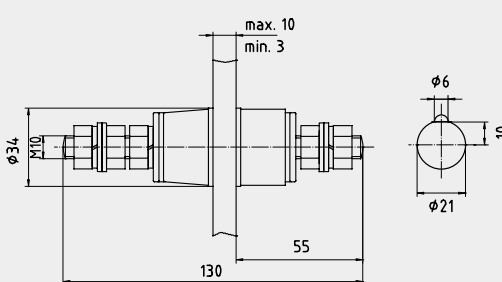


schwarz | black
Dichtungsringe | gasket rings
SIL C 4400

grün | green 8774240100
Perbunan | Buna variety 8774240110

Type 426

Ms = 160 A
Cu¹⁾ = 200 A



Ms = Messing | brass
Cu¹⁾ = Kupfer | copper

schwarz | black (MS)
Dichtungsringe | gasket rings
SIL C 4400

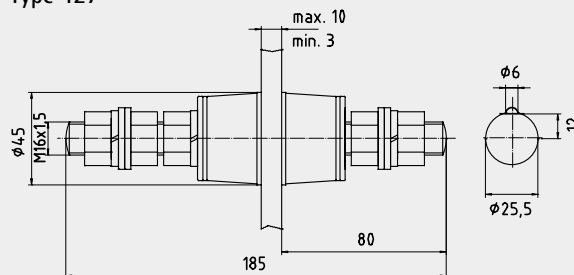
grün | green 8764260100
Perbunan | Buna variety 8764260110

schwarz | black (Cu)
Dichtungsringe | gasket rings
SIL C 4400

grün | green 8774260100
Perbunan | Buna variety 8774260110

Type 427

Ms = 315 A
Cu¹⁾ = 400 A



Ms = Messing | brass
Cu¹⁾ = Kupfer | copper

schwarz | black (MS)
Dichtungsringe | gasket rings
SIL C 4400

grün | green 8764270100
Perbunan | Buna variety 8764270110

schwarz | black (Cu)
Dichtungsringe | gasket rings
SIL C 4400

grün | green 8774270100
Perbunan | Buna variety 8774270110

¹⁾ Scheiben und Muttern aus Messing | nuts and washers made of brass

Type	421	423	424	426		427		523	524	526	527	
Bemessungsstrom design current	16 A	63 A	100 A	160 A	200 A	315 A	400 A	63 A	100 A	200 A	315 A	400 A
Metallteile metal parts	Messing brass			Kupfer copper		Messing brass	Kupfer copper	Messing brass			Messing brass	Kupfer copper
Isolierteile insulated parts	Pressmasse molded bakelite							Polycarbonat polycarbonate				
Temperaturfestigkeit temperature stability	100 °C							115 °C				
Arbeitsspannung working voltage	1000 V							1000 V				
Isolationskoordination insulation co-ordination	5 kV / 1							4 kV / 1				
Bemessungs-Stoßspannung design impact potential	5 kV							4 kV				
Prüfspannung testing voltage	3200 V							2200 V				
max. leitende Gehäuse- wandstärke (SG) conducting wall thickness max. (SG)	10 mm							3 mm	4 mm	9 mm	9 mm	9 mm
Kriechstrecke (SK max.) creep distance (SK max.)	16.5 mm	15.5 mm	17.5 mm	17.0 mm	17.0 mm	18.0 mm	18.0 mm	6.3 mm	7.8 mm	18.0 mm	18.0 mm	18.0 mm
Isoliermaterial insulating material	II							IIIa				
Isolationswiderstand insulation resistance	>10 ⁹ Ω							>10 ⁹ Ω				
Durchgangswiderstand pass-through resistance	0.7 m Ω	0.5 m Ω	0.3 m Ω	0.2 m Ω	0.2 m Ω	0.2 m Ω	0.12 m Ω	0.2 m Ω	0.15 m Ω	0.15 m Ω	0.1 m Ω	0.1 m Ω
Anzugsdrehmoment starting torque	1.2 Nm	3 Nm	6 Nm	10 Nm	10 Nm	30 Nm	30 Nm	3 Nm	6 Nm	15.5 Nm	30 Nm	30 Nm

- D**
- a) Dichtungsringe wahlweise lieferbar aus asbestfreiem Hochdruck-Dichtungsmaterial (SIL C 4400 grün) für glatte Oberflächen oder aus Nitributadienkauschuk (Perbunan) für raue Oberflächen.
 - b) Beim Einbau ist die fest mit dem Bolzen verbundene Flansch-scheibe innerhalb des Gehäuses vorzusehen.
 - c) Generell Durchführung zunächst mit der unteren Mutter arretie-ren, dann Abstand lassen und elektrischen Anschluss zwischen die beiden verbleibenden Muttern legen.

- E**
- a) Gasket rings are optionally available made of high-pressure sealing material (SIL C 4400, green), free of asbestos, for smooth surfaces, or made of nitril butadiene caoutchouc (Perbunan) for rough surfaces.
 - b) For proper installation, the flange washer fixed to the bolt has to be located inside the enclosure.
 - c) In general, first lock the lead-through bolt with the lower nut; leave a space and than make the electrical connection between the two remaining nuts.